DIARIO

Arubaanse Courant

ANJA 27 | Dia Viernes 9 di Juni 1967 | No.9067

JORDANIA A STOP DI BRINGA EGIPTO Y SIRIA LO SIGUI LUCHA

AMMAN -UPI -- Awe Rey Hussein a declara cu "Jordania a ser lagá su so...... door di nos numeroso amigunan den e batalla contra Israel!. E monarca cu tabata parce cansá apresentá sin feita y bisti na uniform di campanja na un conferencia di prensa, afirmando un biaha mas cu su pais lo bringa te na e ultimo homber si e hostilidadnan cuminsa atrobe. Te awor aki, Jordania ta e ultimo estado Arabier cu a hasi caso di e orden di tregua di Nacionnan Uni.

E soberano cu tin 32anja di edad, a atribui e derota di Jordania na e superioridad aerea di israel.

E batalla contra nos" --ela declara " a tuma lugar casi exclusivamente for di laria, cu aparatonan poderoso y el a continua cu atakenan constante di aviacion riba cada unidad di nos y cada formacion di nos forsanan armá, dia y anochi, te ayera nochi.

"E forsanan terrestre di israel. nunca lo por a causa asina tantu perhuicio na nos tropanan."

Evidentemente decepcioná, e monarca hoben a declara cu e perdidanan di e forsanan di Jordania ta tremendo y ela agrega : "no ta necesario pa bisa cu nos ta sinti nos enganjá, pasobra e pais aki, cu semper a ser reconoce como valiente, y cu nos tabata kere tabatin simpatia den hopi curason, a ser casi totalmente bandoná pa henter mundu, door di nos numeroso amigunan na henter mundu, y esnan cu ta apoya husticia y derecho."

Hussein, sinembargo, no a kita for di su denuncianan anterior di cu avionnan Norteamericano y Britanico a combati contra e Arabiernan na fabor di israel. Despues di papia mas o menos 15 minuut, e rey a sali rapidamente for di e sala caminda e conferencia di prensa tabata tuma lugar, sin cu nan por a puntrele algu.

E oficialnan cu tabata compañele tampoco kier a duna informacion riba e situacion militar actual.

Presencia di Hussein na Amman a pone un fin na e rumornan cu tabata circula na diferente capital Europeo riba un posibel viahe di dje pa Londen.

E gobernante chikitu a bisa cu Jordania a "bringa cu curashi" hopi hende a perde nan bida ". Ela bisa tambe cu despues cu e conseho di Seguridad a duna orden pa suspende e bringamentu, e forsanan di Jordania a hanja instruccion pa limita nan na contesta di e atakenan di israel.

For di e ora ey, ela agrega, algun violencia di menos importancia so a ser registra, manera un atake aereo contra Al- Mafrak, e unico base aereo di e pais aki pafor di Amman, y cierto operacionnan dilanti di nos posicionnan na e frente terrestre.

Pa su parti, Radio Damasco, den un transmision cu a ser scuchá na Beirut, a bisa cu "Ta cuminsa so guerra a cuminza " y cu "E blitkrieg pa establece un tregua lo no tin exito."

Siria a insinua cu e tampoco lo accepta e orden pa stop di tira. A pesar cu Israel ta conkista victoria y mas victoria den e guerra di Medio Oriente.

Egypte a re-afirma su posicion di sigui cu e lucha.

Promer ela reconoce cu su forsanan a ser aplastá for di e di dos linja di defensa den e batalla den disierto Sinai. Ela senjala cu e tropanan di israel a sufri hopi perdida na terra y aereo, den e fase aki di e lucha.



Soldanan Israelie jubilosamente ta hisa nan bandera riba un aeropuerto cu nan a ocupa ayera na El Arish. E hudieuwnan a ocupa e aeropuerto topando cu poco resistencia Egipcio. -UPI Radiophoto

Estados Unidos ta busca petroli na Caribe y Costa Occidental

WASHINGTON- UPI--E secretario di Defensa Robert S. McNamara a informa cu Estados Unidos ta tumando medida pa mantene un constante cantidad di petroleo pa e frente di Vietnam, por si acaso nan stop di manda petroleo for di Medio Oriente.

Ela manifesta cu nan ta firmando Contractnan di contingencia" pa hanja mas petroleo di e refinerianan di Caribe y Costa Occidental , ademas di haci loke ta necesario pa pone 35 barcu serca di e flota di 25 cu actualmente ta hiba petroleo na Pacifico Occidental y Asia Sudoriental. Debí na e crecientecosto di combustible y di e flotanan, McNamara a calcula cu e interupcion di petroleo for di Medio Oriente lo costa Estados Unidos por lo menos 21 million dollar pa luna. Como e cos mas importante ela mencioná cu e material pa e guera na Vietnam y pa e forsanan Norteamericano na otro lugar di mundu lo por ser atendé sin dificultad y cu e operacionnan militar na Asia Sudoriental lo por continua sin interupcion. Ela agrega cu e costa di golfo y na Caribe tin un capacidad di refinacion igual cu 166.700.000 barí pa luna.

Israel a sink bapor mericano awe

WASHINGTON--UPI--Un bapor di armada norteamericano a ser atacá erroneamente door di unu of mas torpedero Israelie y avionnan di e mesun nacionalidad den Mediterraneo, cerca di e peninsula di Sinai.

E anuncio di departamento di defensa ta bisa qu e bapor tabata dedica na hasi investigacionnan oceano-grafico y qu Israel a informa qu e ataque tabata resultado di un "error".

Gobierno di Israel a pidi despensa pa e incidente.

E anuncio oficial ta bisa qu cuater tripulante di e bapor, USS Liberty, a perde nan bida y 53 persona a resulta heridá.

E bapor mericano tabata nabega den direccion Norte, baiendo di e zona caminda el a ser ataca, pa bai reuni cu otro bapornan mericano qu a bini pa yudele.

E comunicado di departamento di defensa a informa qu no tin peliger di qu Liberty lo sink.

E secretario adhuntu di Defensa pa asuntonan internacional, Phil Goulding, a declara na periodistanan qu segun e promer informacionnan , e bapor a ser alcansá pa un torpedero.

Di acuerdo cu e comunicado oficial " e incidente a tuma lugar mas o menos nueb' or di mainta, na 15 milla norte di e peninsula di Sinai den laman internacional.

Liberty tabatin 15 oficial, 279 marinero y tres tecnico civil a bordo y el a sali di Rota, España, dia dos di e luna aki.

Departamento di defensa a declara qu e bapor a yega awe mainta trempan na su posicion pa garantisa e comunicacionnan entre e puestonan di gobierno norteamericano den Medio Oriente y pa asisti den transmision di informacion relaciona cu evacuacion di famianan di e funcionarionan norteamericano den e paisnan di Medio Oriente.

Pedro Kock 12½ anja na La Esperanza

POS CHIQUITO - Ayera sr. Pedro Kock a recorda e hecho cu 12 1/2 anja pasa el a drenta den servicio di La Esperanza na Pos Chiquito.

El a cuminza como chauffeur y un anja y mei mas laat el a ser poni na trabao den e carniceria. Despues di 2 anja ya e tabata hefe-carnicero y a la vez encarga cu e departamento di freeze.

Huzgando e forma den cual sr. Kock a haci su trabaonan y su gran dosis di fieldad, el a ser nombra na 1961 manager di La Esperanza na Pos Chiquito.

Desde e fecha ya menciona, tambe sr. Kock ta encarga cu tur asuntu di placa di e negoshi na Pos Chiquito y manera e presidente-director, sr. Eulogio Wever, a expresa den su discurso ayera tardi, un persona cu por confia na tur momento. Sr. Wever a gradici sr. Kock pa tur e bon trabao cu el a haci pa La Esperanza den e ultimo 12 1/2 anja. Sr. A.R.S. Bergen, director-administrador di La Esperanza (Aruba) N.V. a accentua e palabranan di sr. Wever na direccion di e jubilario.

Despues di e parti oficial aki, e coleganan di trabao a hanja oportunidad di celebra e acontecimiento aki huntu cu e jubilario.

TRAFICO

ORANJESTAD - Trafico aereo na aeropuerto Beatrix durante luna di mei 1967 a aumenta, compara cu luna di mei 1966. Aki ta sigi un comparacion entre e dos lunanan aki:

Aterisajenan na mei 1966
Comercial 280; gubernamental 19 deportivo 27; particular 44. Total 370.

Aterisajenan na mei 1967
Comercial 276; gubernamental 14 deportivo 45; particular 41. Total 377.

Pasaheronan na mei 1966
A jega 5771; di transito 1542; a sali 6011; Total 13324.

Pasaheronan na mei 1967
A jega 5926; di transito 1809; a sali 5712. Total 13447.

HOMBER A KLAP MUHER BOFTA

SAN NICOLAS - Tin hende cu ora cu nan rabia nan no por contene nan mes y ta tuma medidanan drastica pa soluciona un que otro problema sin pensa ningun ratu so riba e consecuencianan cu esaki lo por trece cun'e. Diarazon a cuminsa - pa motibunan cu te ainda ta desconoci pa nos - un pleitamentu na San Nicolas entre un homber donjo di un negoshi y un dama. E dama aki lo mester a bisa e homber algu picante, como cu e palabranan di e dama a pone cu e homber a rabia asina tantu cu ela lanta man y klap e dama un bofta. E dama, kende no a spera e sla, a tambalea un poco pero e no a perde su control ni tampoco e no a temorisa pa e actuacion di e homber. Ela pasa man cohe un baranca di piedra y a manda esaki den direccion di e homber. Manera un gato e homber a kita pa e piedra y e projectiel a pasa bai dal un showcase di negoshi di e homber kibra esaki na filingrano.

Recherche a interveni pa pone paz reina atrobe entre e dama y a caballero.

TERITORIO INSULAR DI ARUBA

Bestuurscollege di territorio Insular di Aruba tin intencion di cuminsa cu un curso di entrenamento pa waiter y waitress riba 4 di juli proximo venidero y ta invita esnan interesa den e curso aki pa manda nan aplicacion aden. Exigencianan: Bon salud, conocemento di e idioma ingles, mester tin por lo menos 6 klas di lagere school, e persona en question no mester ta atendiendo school mas y mester tin edad entre 17 cu 35 aña.

Formularionan pa aplicacion por ser obtem na Departamento di Enseñanza na Bestuurskantoor y mester wordu entrega na e Departamento aki promer cu dia 14 di juni 1967 hunto cu e ultimo puntenlijst of rapport.

Promer candidata pa reina di deporte



E prome candidata pa Reina di Deporte di Aruba 1967-68 ta conoci. Ta trata aki di srta. Zorayda Velazquez, candidata di e club di esgrima "Beau Geste". Leza mas informacion na un otro parti den e edicion di awe.

(Di Nos Redactor Deportivo)

ORANJESTAD - E equipo di schermen Arubano Beau Geste a nombra for di su miembranan senjorita Zoraida Velezques como candidata pa bai competi pa e titulo di reina di deporte di Aruba.

Senjorita Velazquez ta practicando e deporte di schermen varios luna y ta gusta e deporte aki masha hopi. Ademas di esaki e ta hopi interesa tambe den tennis, judo, softball, volleyball y basketball.

Nos por mira anto cu e gusto di e candidata simpatica aki ta bai pa diferente ramo di deporte.

Un total di 19 primavera e candidata di Beau Geste ta conta.

Na anja 1964 el a gradua na Julianaschool pa su diploma di Mulo.

Actualmente e ta empleada na e firma publicitaria R.J. Dovale.

Zoraida lo haci su posibel pa e titulo di reina di deporte keda cerca un candidata di Beau Geste ya cu e reina actual srta. Mercedes Oduber tabata un candidata di e mes club.

Cu esaki anto e olimpiada ASU di 1967 a haci un bon comienso ya cu apenas a sali conoci pa e clubnan nomina candidata cu e promer a drenta.

Youth honor band lo actua den Lago Sport Park

SAN NICOLAS - Bau patrocinio di Lago Oil & Transport Co., Ltd., e orquesta hubenil "All American", consistiendo di 100 miembro, tanto homber como muher, lo presenta un anochi cultural den Lago Sport Park, dialuna 12 di juni proximo.

E anochi cultural aki lo cuminza 8' or y mei di anochi y entrada ta liber.

Como parti di e programa di desaroyo cultural pa scoolnan, e "Youth Honor Band" lo duna tambe un funcion riba diamars 13 di juni, 10' or di mainta den Lago Sport Park. Aki tambe entrada ta liber, mientras e ultimo funcion aki ta organiza especialmente pa muchanan di scool.

E orquesta aki, conoci como "All American Youth Honor Band", a worde funda pa duna musiconan excelente di Merca e oportunidad pa usa nan habilidad musical pa fomenta comprendemento y bon boluntad internacional pa medio di musica.

E musiconan hoben cu e verano aki ta haci un gira den America Latina, ta bini di varios estado Americano. Ta promer vez cu e famoso grupo di musiconan aki ta duna un funcion na Aruba.

Graduadonan na Gerardus Cursus

ORANJESTAD - Recientemente tabatin algun cursista di St. Gerardus Cursus cu a slaag pa nan examen di steno Ingles y Hulandes. Dia 2 di juni a slaag pa steno Ingles: Joyce Rigot, Myrta Bareno y Elsa Yarzagaray.

Dia 6 di juni a slaag pa steno Hulandes: Sonia Schouten.

TENNIS NA LAGO SPORT PARK

TENNIS NA LAGO SPORT PARK

(Di Nos Redactor Deportivo)

ORANJESTAD - E final di e torneo di tennis dobbel masculino clase AA a wordu hunga diarazon atardi na Lago Sport Park. Janny Brokke y su companjero a gana di Roro Hernandez y Fred Wong den dos set sigi. Score di e dos setnan tabata 6-3 y 6-4.

Den e partido, pa cual tabata tin hopi interes di parti di amantenan di tennis, tabata tin varios momento interesante cu duelonan entre e dos estreyanan di e dos equiponan Janny Brokke y Roro Hernandez.

Trafico aereo ta aumenta

ORANJESTAD - Masha trabao nos por bisa cu departamento di trafico no ta hanja e dianan aki. Durante diarazon tabatin solamente tres accidente chikitu cu ni sikiera ta vale la pena menciona unda nan a ocurí. E danjo material total ta Fls. 350,-.

Ademas diarazon polisnan a parti cuatro procesverbal y a duna dos assistencia.

RCA A GANA CU 2-0 DI ARUBA JRS.

(Di Nos Redactor Deportivo)

ORANJESTAD - Loke por ta e penultimo wega di e torneo di futbol pa Copa Juliana a wordu hunga diarazon anochi den Wilhelminastadion entre e equiponan di RCA y Aruba Jrs, dos di e tres equiponan cu a bai den e vuelta final.

Promer mitad di e partido a wordu hunga sin anotacion.

E tricolornan di Solito tabata mas den atake sinembargo sin logra un gol.

Di parti di Aruba Jrs tambe a surgi varios atake. E caliber pober di e wega a bira peor den e segundo tempo ora cu varios hungador a lubida cu nan a subi tereno pa hunga futbol y a cuminsa ta dedica nan mes mas na skop nan contrapartida cu e bala.

E wega desordena aki pronto a keda expresa den gol na favor di RCA cu a wordu anota door di Miguel Tromp. E delantero tricolor aki a ricibi un pase largo y a provecha di un descuido chikito di back central Allee pa pone un intahabel pa keeper Monchi Reyes di Aruba Jrs.

Nuebe minuut mas laat e ventaha minimo di RCA ta aumenta cu otro gol di e mes Miguel Tromp.

E biaha aki varios meter pafor di doelgebied y ta lamta e bala over di e defensa di Aruba Jrs pa esaki bai baha over di cabes di e portero te den net.

Cu score di 2-0 pa RCA e wega a termina. Den e vuelta final ta empata na promer lugar actualmente e equiponan Dakota y RCA cu tin cada uno un triunfo. Pero Dakota tin e ventaha di cu e falta un wega pa hunga ainda cu lo wordu hunga diamars dia 13 di juni den Wilhelminastadion.

Un empate contra di Aruba Jrs mes ta basta caba pa Dakota bira donjo di e copa Juliana.

Resultado Mulo-examens di diahuebs

ORANJESTAD - Ayera 25 di e 30 candidatonan cu a pasa examen di Mulo a pasa cu bon resultado, mientras 5 candidato no a logra pasa cu exito. E candidata cu ayera a slaag cu mihor puntonan, tabata Alcida Rasmijn, cu 103 punto.

E otro candidatonan cu a slaag ta: Maylayn Ann Jesica Bryson, Maria Arcadia Hassell, Mirna Agatha Felicia Martijn, Maria de Lima Wever, Elsa Teresa Marquez, Barbara Amelie Williams, Rudolf Filomeno Croes, Rosario Marcello Naranjo, Osana Boekhout, Olivia Maria Erasmus, Alcida Rasmijn, Ronald Edward Antonio Maduro, Linda Annette Richardson, Martino Feliciano Semeleer, Ruben Rolando Bikker, Alonso Inocencio de Cuba, Harold Evaristo Fingal, Amando Andreas Kelly, Richard Antonius Vicioso, Richard Isbello Goeloe, John Benjamin Hassell, Evelino Fingal Francisco Albertsz, Hubert Marcial Falcon y Jorge Justine Williams.

INTERUPCION DI TRAFICO

ORANJESTAD - Departamento di trafico ta informa cu durante dialuna y diamars trafico lo worde interumpi riba e parti di boulevard cu ta keda riba e viaducto den vecindario di Manchebo Beach Hotel. Di manera pues cu automobilistanan lo mester pasa via e viaducto aki y asina subi e parti di caminda cu originalmente tabata pa trafico di un solo direccion pa asina continua nan ruta den direccion di Eagle Beach. Corda tuma nota di esaki. Naturalmente lo tin bordtjinan di trafico den vecindario pa aclara e situacion di trafico den e vecindario aki pa e dos dianan aki.

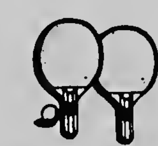
Ladronnan di oro ante rechter com.

ORANJESTAD - Rechter comisaris ta hanjando algun caso bastante interesante pa atende e dianan aki. Ajera tardi tres'or e tres personanan cu tabata envolvi directamente den e hortamentu di oro na aeropuerto Beatrix a worde presenta dilanti rechter comisaris, kende a tuma testimonio di nan caso. E interes no tabata asina grandi dilanti di e edificio di justicia na e ocasion aki, manera tabata e caso diarazon atardi ora cu e presunto asesino di sr. Nicolas Piña Lampe a presenta ante e huez menciona.

PAGINA DEPORTIVA









ROYAL PALACE A GANA EPSOM DERBY

EPSOM, -Inglaterra, UPI -- E jockey australiano George Moore a conserva e energianan di e favorito Royal Palace pa carga den e ultimo 400 meternan pa adhudica e tradicional derby ingles cu dos curpa y mei di ventaha riba Ribocco.

Esaki tabata e tercer gran victoria clasica di temporada pa Moore y e ciudador di cabai Noel Murlss, cu tambe tin e cabainan di reina Isabel II na su encargo. Esaki a nifica un premio di 61.918 libra esterlina (173.370 dollar) pa propietario di e triunfador. Jim Noel cu asina a conquista su prome victoria.

Royal Palace tabata figura na e prome puestonan durante e tramonan inicial, pero Moore a mantenele pa keda den mitar di e lote di 22 competidor mientras Al Mighty a pasa pa encabesa e posicionnan despues di 600 meter.

Na e momento ey, Leuter Piggotti a cuminsa un carreda largu cu Ribocco pa bai ocupa e prome puesto, mientras Royal Palace tabata corre magnificamente y no a distancia hopi.

Ora cu tabata falta 400 meter e ganador a kibra e liña di delantera pa hanja un comodo ventaha. mientras Dart Board, conduci pa e australiano Scobie Breauley, cu a gana dos di e ultimo tres derbynan, a yega na e tercer puesto cu dos curpa di ventaha tras di Ribocco.

E ganador tabata favorito cu proporcion 7-2, Ribocco 22-1 y Dart Board 10-1.

Esaki tabata e prome di e 188 derbynan cu a ser corre te ainda, pa cual nan a usa cajonan automatico pa e salida, na lugar di e tradicional cintanan elastico. Algun competidor, no acostumbra na e procedimiento nobo a crea problemanan dificil y mester a tapa wowonan di Ribocco pa obligele den cajon.

E partida, sin embargo a duna un bon salida y Royal Palace a sali limpi na prome lugar. For di e momento ey, e carreda a bira emocionante. Mientras cu Al Mighty tabata na cabes, Dominion Day, un di e cabainan di e cantante norteamericano Bing Crosby tabata corre na e segundo lugar.

E posicionnan a keda asina te ora nan a jega na e famoso Codo de Tattenham (ultima curva) Pigott a cuminsa su carga, pero tan pronto cu el a hasi esaki, personanan cu tabata den e estadio, entre cual tambe reina Isabel a compronde cu e carreda a caba.



EPSOM, Inglaterra, --Radiophoto UPI, -- E favorito Royal Palace, conduci pa e jinete australiano George Moore a gana e 250.000 dollar di Epsom Derby cu dos curpa y mei di ventaha. Ribocco a yega na e segundo puesto y Dart Board a clasifica na e segundo puesto.

BASEBALL ROUNDUP

NEW YORK, --UPI--Willy McCovey por a kibra Gary Nolan su curason ayera nochi, pero e no a dunele ningun nachtmerrie.

"Lo mi derroca nan awe nochi den mi sonjo, no tin ningun manera pa nan ganami", asina e pitcher di diesnuebe anja di Rojos di Cincinnatti a bisa, ora cu e tabatin un bunita actuacion, pero cu a cambia solamente un lansamento.

Lansando contra Juan Marichal di Gigantes di San Francisco, Nolan tabatin ventaha di 3-0 den octavo inning, ora el a poncha Willie mays pa di diescuater biaha pa aumenta su total di ponche na 15. PERO McCovey a transforma su siguiente lansamento den un homerun di tres carreda pa empata e wega na 3-3.

Despues di esei Nolan a bandona e partido cu e aplausonan di e 21.963 personanan den su orea. Den nobeno inning cu infield hit di Tom Haller ta duna Gigantes un victoria di 4-3 riba Rojos di Cincinnatti cu ta lider den Liga Nacional.

E 15 ponchenan di Nolan den 7 inning y dos tercio tabata net tres menos cu e record di 18 cu a ser pone pa Bob Feller y Sandy Koufax den un wega di nuebe inning.

Nolan ta un poco hoben di mas pa papia asina bon di dje, pero manager Dave Bristol tabatin elogio pa su pitcher hoben.

E tipo ei tabata tremendo, kiko mas bo por bisa ?

Di e otro weganan den Liga Nacional, Pittsburg Pirates a blanquea New York Mets 3-0, Atlanta a derrota Los Angeles Dodgers 13-5, Houston Astros a supera Cardenales di San Louis 17-1 y Chicago a gana Phillies di Philadelfia 3-1.

NEW YORK --UPI -- Manager Al. Dark tabatin noticia conmovedor pa Paul Lindblad ayera nochi y e pitcher Zurdo hoben, no por a warda pa yega cas pa e conta su famia di e noticia.

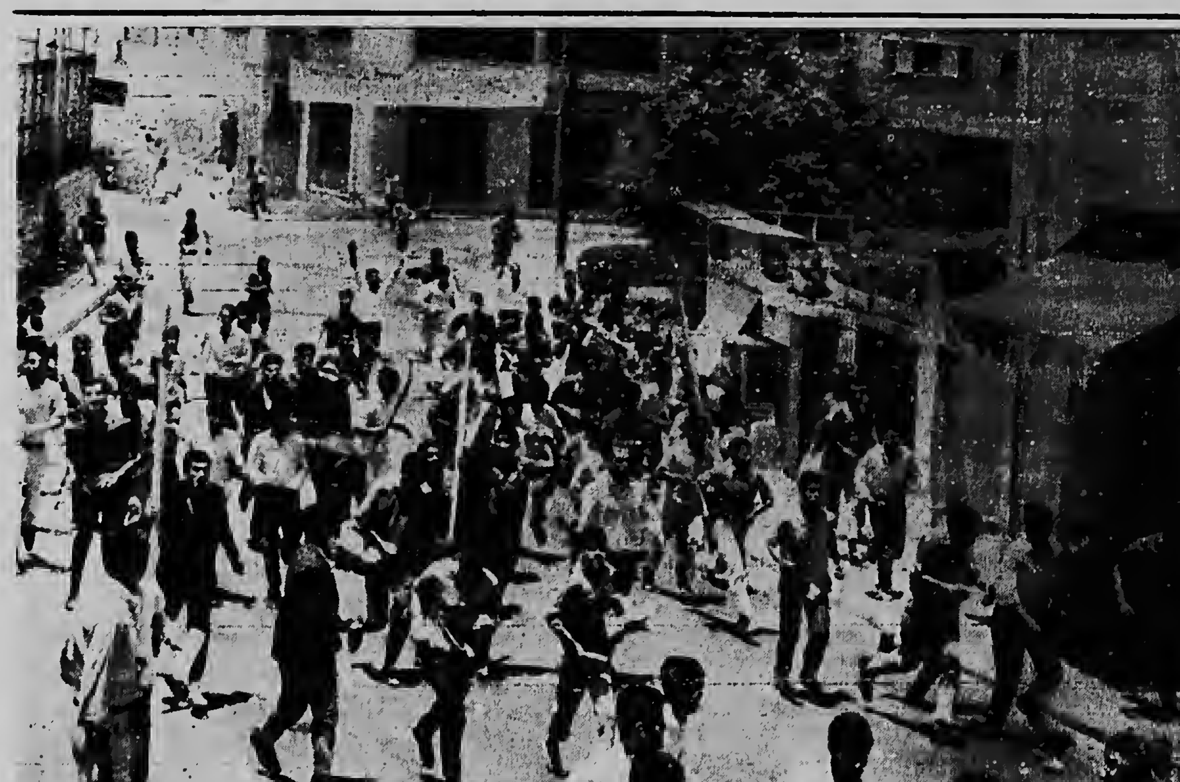
Lindblad, hasiendo su prome salida di temporada, a pitcha siete inning y dos tercio contra Tigres di Detroit ora cu Dark a manifestele cu el a tira su maximo di 120 lansamentu y cu e tabatin suficiente pa e anochi ey.

Riba cualkier otro anochi Lindblad lo tabata un poco sorpresa, pero cu un bientu fuerte suplando pafor di estadio Municipal e tabata un poco mas concentra riba su famia, cu pa termina e partido.

Jim Cash, a presenta e victoria number cuater di Lindblad ora cu Kansas City a derrota Tigres di Detroit cu ta ocupa e prome puesto den Liga Americana.

Un compañero di dje a bisa cu e tabata cambia su velocidad cu masha efectividad. E diferencia den Paul su lansamentunan e anja aki, Roof a bisa, ta e confiansa den su mes y tambe pa motibu cu e conoce e bateadornan un poco mihor.

Di e otro weganan den Liga Americana : New York a gana Washington den e segundo partido di un doubleheader, despues cu nan a perde e prome 2-1. California a blanquea Orioles di Baltimore 2-0. E doubleheader cu tabatin programma entre Boston y Chicago, mescos cu e singel game entre Cleveland y Minnesota a ser suspende pa awacero.



Turbanan anti-norteamericano aki ta corriendo den cayanan di Beirut , armá cu palu y piedra pa nan bai ataca e edificio di embahada di Merca. Nan a hanja un truck mericano den caminda y nan a sendele na candela. --UPI Radiophoto --

WINSTONE POR POCO NO A BRINGA PA TITULO

ESCOCIA,--UPI--E campeon europeo di peso pluma Howard Winstone, tabata a punto di sufri un grave accidente, ora su auto a sali for di carretera, despues cu el a caba di dal un keirunaLampeter, un localidad cerca di Cardiff.

Winstone lo enfrenta e campeon mundial di Mexico Vicente Saldivar dia 15 di e luna aki den un pelea pa e titulo.

"E accidente a lagami un poco turdi, pero despues di un páar di ora lo mi ta huntu cu mi pupilo", asin Thomas a declara.

Winstone cu ta realisa su entrenamiento na Sunnydown serca di e bahia di Cardigan, a referi na e tactica cu e ta propone di sigi den pelea, bisando : "Si Saldivar hinkami den cabuya, lo mi bringele. Pero mi mihor oportunidad di gana ta di alehami for di cabuya y mantene mi mes meimei di ring".

E britanico a cuminsa ayera cu su training di 65 round.

"Cu impasenshi mi ta spera yega dia 15. Hamas mi a bringa maiu na Cardiff. Mi a perde contra Saldivar na Londres, na september di 1965, pero e biaha aki e pelea lo ta na Cardiff. ..na aire libre... temperatura lo ta friu pa e mexicano, y te ora cu e hanja calor, ta posibel cu esei ta demasiado laat".

E pelea lo ser efectua den estadio di futbol Ninian Park y ta ser calcula cu 40.000 persona lo presencia e pelea.

LONDRES, -- UPI -- E landado Linda McGill no ta pensa di cruza Canal de la Mancha completamente sunú y den esaki el a mustra firme.

"Lo mi usa un gorro de baño (badmuts) ", asina e landado australiano a declara ayera. Su curpa lo ta cubri cu un lak di zeta y bril pa protege su wowonan. Anteriormente Linda a trata di crusa e canal di 35 kilometer cu un traje di baño estilo bikini, pero cu no tabata tapa su pechunan. E no por a cumpli cu esaki, como cu laman tabata muchu bruto. Nan no a señala e fecha cu e lo realisa esaki.

HOROSCOPO

ARIES- mar. 21 a abril 19-Embellezca su morada añadiendole color. limpieza etc. Aumente su valor. Trate de no ser envidioso. Logre esa saneación de haber hecho algo que valga la pena.

TAURO- abril 20 a mayo 20-Usted es una persona dinámica, de modo que haga un buen uso de esa cualidad para que logre mayores ingresos y pueda también ayudar a otros. No trate de ser exigente. Evite discusiones.

GEMINIS- mayo 21 a jun. 20-Mejore su ropero para que pueda hacer una buena impresión en los demás. Usted tiene ideas magnificas que puede poner en operación.

CANCER- jun. 21 a jul. 22-Sus amistades pueden ayudarlo mucho si les expone cuáles son sus ansias, Sin embargo, deje que la noche sea un período de tranquilidad. Las condiciones mejorarán.

LEO- jul. 23 a agto. 22-Mostrándose simpático y bondadoso podrá lograr mucho de lo que hasta ahora ha sido dificultoso, pero tenga cuidado de su reputación. Haga su trabajo regular más eficientemente.

VIRGO- agto. 23 a sept. 22-Si tiene deseos de prosperar, estudie como otros han logrado tanto éxito y copie sus ejemplos. Aléjese de uno que parece hábil, pero no lo es. Escuche las sugestiones de otros pero use su propio juicio.

LIBRA- sept. 23 a oct. 22-Un asunto romántico progresará siempre y cuando busque la compañía de personas atractivas. Pero tenga cuidado de no meterse en problemas. Cerciórese de atender los negocios.

ESCORPION- oct. 23 a nov. 21-Lleve a cabo su trabajo entusiasmamente. Sus socios se sentirán satisfechos y usted se beneficiará muy pronto. Estudie también las relaciones personales. Retírese temprano.

SAGITARIO- nov. 22 a dic. 21-Todo ese trabajo que tiene delante puede terminarse bien y rapidamente si demuestra verdadero ingenio. Coopere con sus compañeros de trabajo y vean cómo puede mejorar los asuntos satisfactoriamente.

CAPRICORNIO- dic. 22 a ene. 19-Usted puede cumplir con sus obligaciones eficientemente. Cerciórese de evitar personas que gustan de discutir. Cumpla tantas citas como pueda. Use ese magnífico sentido común que posee.

ACUARIO- ene. 20 a feb. 18-Présta atencion para hacer su morada un lugar más atractivo y cómodo satisfacerá a sus parientes a la vez que le dará a usted una sensación de bienestar. No trabaje demasiado. Tenga cuidado con lo que dice.

PISCIS- feb. 19 a mar. 20-Trate de lograr mayor cooperación con sus socios y compañeros de trabajo para que la rutina diaria sea mejorada y usted se sienta más satisfecho. Cerciórese de que los informes salgan a su hora.

SI SU HIJO NACE HOY......
Será una de esas personas fascinantes que desde temprano comprenderá el valor del dinero y será muy habil con los valores y bienes raices.

PERISCOPIO MUNDIAL

Atake riba deposito di cohete

SAIGON-- Awe avionnan di marina di Estados Unidos a bombardea un deposito di cohetanan na Vietnam del Norte, segun a ser bisá pa voceronan militar Norteamericano.
E atake a causa hopi cohete estalla riba tera, despues di lastra riba e lugar cu tabata worde bombardeá , como si fuera nan tabata culebra gigantesco, cendé.
Otro aparato di marina a realisa nan atakenan na e base di Kemp, tambe tereno Norvietnamcs, destruyendo of danjando cinco aparato Mig cu tabata stacioná na e base aki.

Ceremonia di consistorio lo ta mas simpel cu ta posibel

CIUDAD DEL VATICANO- Papa Paulo Sexto a anuncia awe cu lo e haci e ceremonia mas simpel cu ta posibel di e consistorio y cu lo e aplica e reglanan nobo ora e 27 cardenalnan ser investí dia 26 di e luna aki.
E congregacion ceremonial, cu aprobacion di e Sumo Pontifice, a precindí den consistorionan di varios asistente cu e prinsnan di Iglesia sa tin tradicionalmente den e actonan mencioná.
Tambe e reglanan nobo lo haci mas simpel e serie di articulonan di bisti di e cardinalnan.

Dilema na Bolivia - hopi hefe di partido politico detené

LA PAZ--Presidente René Barrientos a declara cu "no tin otro dilema " cu ora bo ta " cu Bolivia of cu anarquia " , cu ley of crimen, pa orden juridico of pa dictadura " , ora ela papia na radio ayera nochi cu motibu implantacion di e estado di lugar y suspension di e garantianan constitucional den e pais.
Minister di Gobierno. Antonio Arquedas a anuncia, pa su parti, cu nan a detene 12 persona, mayoria di nan hefenan di partidonan politico cu a provoca gobierno y a incitá estudiantenan pa rebelfa y haci desorden.

Lopez Mateos ta reaccionando bon, pero te ainda e ta grave.

MEXICO- Ta posibel cu e ex-presidente di Mexico Adolfo Lopez Mateos, lo sali for di e estado di coma cu e ta den, den masha poco tempu, segun e dokternan cu ta atendele a bisa ayera nochi.
Lopez Mateos, cu tabata promer mandatario Mexicano di 1958 pa 1964, a bai den coma, 8 dia pasá como consecuencia di un intensa sangramentu di cerebre. Pero e dokternan ta senjala cu ainda su estado ta sumamente critico.

Argelia si no ta stop di bringa

ARGEL-- Gobierno di Argelia a anuncia oficialmente cu ni Argelia ni e otro paisnan Arabier hamas lo accepta e orden pa stop di tira cu a ser duná pa e Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni na guera di Medio Oriente.

Estados Unidos lo busca petroleo den Caribe

WASHINGTON-- Secretario di Defensa. Robert S. McNamara a informa cu Estados Unidos ta disponiendo di medidanan pa mantene un constante cantidad di petroleo pa e frente di Vietnam, en caso qu nan stop di manda petroleo for di Medio Oriente.
Ela manifesta cu nan ta firmando contractnan di contingencia pa hanja mas petroleo di e refinerianan di Caribe y di Costa Occidental , ademas di haci lo necesario pa pone 35 barcu mas aserca na e flota di 25 cu actualmente ta hiba petroleo na Pacifico Occidental y Asia Sudoriental.

Agentenan secreto mes a ser detene

NUEVA YORK-- Un agente di servicio secreto Norteamericano, kende su obligacion tabata persigui falsificador di placa y un otro di e direccion federal di droga a ser detené pa bendemento di 23.000 dollar na biljet falso. E agentenan kende a ser identifica como amigu bleuw , a keda detené bow di un fiansa di 5.000 dollar cada unu y lo ser husgá dia 13 di e luna aki despues di aparecé dilanti di comisionado federal Earle N. Bishop.

Bapor di tanki britanico mester a bandona haaf

CAIRO -Un bapaor di tanki Britanico a bandona haaf di Basora (Irak) cumpliendo cu instruccionnan di e autoridadnan cual a nenga di permitiele carga petroleo.
E informacionnan a ser duná pa e emisora di Radio Bagdad den un transmision cu a ser scuchá na e capital aki .
Esaki tabata e promer caso di cumplimento di embargo petroleo cu a ser hací pa Irak , aplicá contra Gran Bretanja y Estados Unidos pa nan supuesto judansa militar na Israel.

Rey Hussein no a hui for di su pais

LONDEN- British Broadcasting Corporation a bisa awe cu Rey Hussein di Jordania tabata presente na un conferencia di prensa na e capital di su pais, Amman. E presencia di Hussein na Amman ta desmentí e rumornan cu tabata circula ayera cu ela hui for di Jordania.

PREMIONAN GRANDI

12e Trekking, Donderdag 8 Juni 1967.

N°	13816	f.	500,—
	13817	f.	30.000,—
	13818	f.	500,—
N°	11937	f.	300,—
	11938	f.	10.000,—
	11939	f.	300,—
N°	10478	f.	100,—
	10479	f.	5.000,—
	10480	f.	100,—

Prijsen van f. 500,—

N°	3289	12213
	3392	13593
	3792	14333
	4113	16176
	5348	17856
	6678	18793
	7358	19288
	7832	19982
	8711	20916
	8800	21300

Prijsen van f. 250,—

N°	372	10665
	792	12356
	982	13302
	3893	14210
	7296	15705
	7837	16084
	8078	17242
	8202	18826
	8608	19373
	9037	20909

Prijsen van f. 100,—

N°	335	8076	18488
	380	8273	18520
	464	8791	18533
	1056	9009	18872
	1198	9040	19048
	1270	9279	19535
	1785	9657	19546
	1973	9722	19616
	2004	10068	19816
	2049	10156	19989
	2490	10854	20515
	2689	11133	20545
	3004	11657	20684
	3139	11671	21267
	3435	11691	21297
	3600	12146	21274
	3676	12377	21290
	3794	12447	21649
	3966	12522	
	4102	12553	
	4356	12581	
	4774	13201	
	4958	13229	
	5061	13772	
	5083	13849	
	5183	14180	
	5374	14491	
	5403	14575	
	5807	14629	
	5987	14712	
	5988	14720	
	6211	14869	
	6659	15032	
	6685	15117	
	6880	15482	
	6899	15902	
	6983	16111	
	7068	17356	
	7263	17791	
	7562	17958	
	7910	18375	

Israel a emplea tactica di Blitzkrieg contra Arabenan

WASHINGTON--UPI-- Fuerzanan Israelis a imita e tacticanan militar di Nazinan den e segunda guerra mundial pa realiza den forma relampagamente nan conquistanan territorial den nan lucha contra arabenan.
Expertonan militar na Washington -- den apreciacionnan estrictamente priva dje hostilidadnan-a atribui e exito sorprendente di Israel cu a logra gana de immediata e superioridad aerea y na su despliegue terrestre cuidadosamente coordina. Esaqui tabata e mes estrategia den e "Blitzkrieg " (Guerra relampago) cu Nazinan a aplasta na 1940 Belgica y Francia.

Aunke cu militarnan norteamericano ta elogia e comandantenan Israelies, nan ta observa cu e derota arabe ta debi mas tantu pa motibu cu esayanan no a logra coordina nan accionnan ofensiva di concebi un plan defensivo conjunto. Nan ta bisa cu e factornan aqui ta contribui na e descalabro dje fuerzanan arabe, apesar cu fuerzanan Israelis a redobla na numero.

Fuerza aerea Israeli a actua rapidamente bombardeando e basenan aerea di Jordania y Egypto, mientras cu su unidadnan blinda a abri fuego den territorio arabe.

-- E incursionnan Israeli a duna cuenta di gran parti dje fuerza aerea Jordana Chikitu destruyendo enorme proporcion di arma aerea Egipcia na suelo. Aviacion Jordana a queda neutraliza y esun Egipcia a queda superior den poco tempu.

Simultaneamente e ehercito Israeli a penetra den faja di Gaza y den peninsula di Sinai, poniendo un cuna entre e unidadnan arabe cu a ser envuelta y aisla cu rapidez.

E estrategia Israeli a consisti den ataca immediatamente cu e maximo di su fuerzanan, lagando esfuerzonan scars na restaguerdia.

Cu esei el a agrega un desventaja na e ventajenan di Sinai. E amplio desierto a exigi na domina guerra mecaniza cu vehiculonan rapido y fuerzanan dje republica Arabe Uni (RAU) nunca tabata conta cu suficiente unidadnan blinda.

E tankinan Israelis a cruza frontera di Jordan den un velocidad sorprendente y e peninsula di Sinai, a sobrepasa e posicionnan arabe y a cerca nan. Esaqui tabata e mes tactica di "Afrika Korps" dje mariscal aleman E. Rommel y dje octavo ehercito britanico dje mariscal B. Montgomery, den e disierto norteamericano na 1940.

DEN TRES DIA ISRAEL A RECUPERA LOQUE NAN A PERDE 2000 ANJA PASA

JERUSALEM--UPI--Den sola - mente tres dia Israeli a recupera loke nan a perde ya ta mas cu 2000 anja ; ayera enter Jerusalem tabata den nan poder.

Un rabino den uniform di paracaidista a haci resona den senjal di triunfo shofar (un trompet cu cachu di carne) y un oficial cu solide Hebraico a hiza bandera Israeli riba muraja lamentacionnan, cu ningun hudiu por a evita desde cu Jordana a ser apodera na 1948 di sector bieu dje ciudad.

"Jerusalem ta di nos", e Israelisnan a grita mientras e hendenan tabata braza y sunchi otro. Despues nan tur a cuminza reza.

General Moshe Daqan, ministro di defensa y arquitecto di victorianan Israelis a yega rapidamente y a reza huntu na e muraja, ta tur loke a resta di e segundo tempel di Salomon, destrui pa e Romanonan , den anja 70 dje era cristiana.

Centenares di soldanan cu nan uniformanan sushi a aglomera huntu na e luga di oracion y mirando situacion dje luga sagrado pa nan tur awor tabata un ruina y largimanan tabata laba nan pecho.

Avionnan Israelis tabata ataca emplazamientonan di e artilleria Jordania den Monte de los Olivos, caminda Cristu a reza prome cu el a ser crucifica.

Tabatin heridonan y danjonan material, pero ainda no tin informacionnan oficial. Israelina a afirma cu lo nan haci tur loke ta na nan alcance pa salba e santuarionan di Cristianismo, Judaismo y di Islam. Den e antiguo sector rapidamente nan a pone guardianan den cercanianan dje mequito di Omar.

Banderanan blancu di redicion tabata cologa riba diferente bentananan.

E fuego di franco-tiradornan ta continua ainda.

Pa di prome bez desde e proraelisnan por a hinka rudia pa nan reza dilanti di un muraja di lamentonan. E ciudad bieu di Jerusalem tabata den man di Jordanionan desde e epoca y tabata goberna pa "gentiles" durante hopi siglo.

Gran numero di Israelis a concentra huntu den porta di Mandel baum cu awe ta frontera entre Jerusalem Israeli y esun di Jordania. E soldanan victorioso a sigura cu e ciudad bieu sagrada pa tur hudiu, tabata de unavez pa tur hende den nos man ".

Grupo di personanan major, cu velonan ritual di hudiu nan ortodoxo a puntra cu boz emociona, si nan por a dirigi nan te na e muraja di lamentacionnan pa nan por reza aya.

E soldanan a nenga nan e permiso immediatamente pasobra ainda e francotiradornan por ta aposta pa lanza nan a saltonan den algun luga y nan ta quere cu nan a pone minanan den varios parti dje luga.

Sectornan brandi di e barrio cristian di ciudad vieja tabata cubri pa nubianan di huma blaucu, incluyendo e luga situa cerca e basilico di Santo Sepulcro cu ta un dje santuarionan di mas importante di cristianidad.

E ataquenan Jordanios na sector di Israel a causa mas di 500 heridonan y a destrui of danja mas di 1000 edificio.

A ordena na trupanan Israelis di no drenta na masa den e ciudad bieu sino te ora cu nan tabatin e seguridad cu no tabatin lucha den caja mas.

"Bandona bo armanan ", asina a resona boz di masha hopi Israeli.

Finalmente e artilleria a ser silencia y gran numero di francotiradornan a ser elimina.

E porta di Mandelbaum a queda ampliamente abri y a sigui awor e marcha te na e muraja dje lamentacionnan .

Tropanan aliado a mata 2752 comunista durante luna Mei

SAIGON -UPI -- Forsanan alia ayera [illegible]stiga e Comunistanan na Vietnam septentrional y meridional [illegible] atakenan aereo, atakenan [illegible] laman y tera, y e infanteria [illegible] marina Norteamericano a anuncia cu 2,752 enemigo a muri durante e lucha a lo largo di e frontera na luna di mei. E crucero Boston, di e septima flota di Estados Unidos ayera a ataca embarcacionnan Comunista cu tabata transporta armanan den riew Benhai, cual ta separa e dos regionnan di Vietnam ,segun un vocero.

E portavoz a agrega cu e bapornan ey tabata hiba arma pa e tropanan Comunista cu ta opera den e zona desmilitarisa, caminda e infanteria di marina di Estados Unidos y e Norvietnamesnan a bringa fuertemente dos siman pasa.

E crucero a dirigi su canjonnan riba e flota di embarcacionnan Comunista y a destrui 25 di nan, segun e vocero a duna informacion.

Pilotonan Norteamericano a bisa cu nan a ser confrontá cu un movimiento intenso di China Comunista ora nan a ataca dos instalacion importante di trein Norvietnames durante e misionnan cu a ser efectuá ayera.

Un avion F-8 di e armada a ser tumbá y su piloto a cai casi meimei di e flotilla di e Comunistanan. Aparatonan Skyhawk a forma un "parasol" protector rond di e aviador te ora un helicopter a cohele algun minuut despues.

Elementonan Comunista a penetra den e aldea di Benhai den anochi y a mata un civil Norteamericano, Hefe di e aldea y su senjora, y tres soldá.

Norte di e capital Sudvietnames un forsa di varios batallon di e promer division di infanteria di marina a despega un corredor cu a uni bastionnan Comunista importante den e triangulo di heru y e zona di guerra "D".

E tropanan aki a descubri por lo menos nuebe campamentu Comunista na marcha, mas o menos 65 kilometer na norte di Saigon. E concentracion di embarcacion cual a ser atacá pa e bapor crusero Boston ta e promer intento na gran escala di e Comunistanan pa reconkista nan materialnan di guerra den e zona desmilitarisá.

FRANCIA KIER PA BRINGAMENTU STOP

PARIS -- UPI-- Francia a anuncia ayera cu lo e duna su pleno respaldo na e decision di conseho di seguridad den Nacionnan Uni cu a ordena cesacion di fuego den Medio Oriente.

Ministro di informacion George Vorse a declara na periodistanan despues di un reunion di tres ora na gabinete. Tambe Vorse a declara cu de Gaulle tabata den contacto permanente cu e prome ministro sovietico Alexei N. Kosygin durante e anochi di ayera a traves dje circuito directo entre Kremlin y e palacio di Eliseo.



Teniendo nan arma haltu pa no muha , soldânan norteamericano ta crusando un rieuw chikitu durante e operacion Beat Rite, cu a tuma lugar 30 milla di Da Nang. Luná pasá e soldanan tabata exitoso den nan campanja contra e comunistanan --Radiophoto UPI --

Turbanan Arabe a ataca edificionan Mericano y Britanico furiosamente

CAIRO--UPI--Turbanan di Arabiernan furioso awe a ataca y sende na candela edificionan diplomatico y di servicionan informativo Britanico y Norte Americano na Egypte, Siria e Irak.

E nacionnan Arabier, productornan di petroleo, a pone un prohibicion pa manda petroleo Estados Unidos y Gran Bretanja pa supuesto judansa di Estados Unidos y Gran Bretanja pa Israel.

Na Alejandria, nan a sende e consulado y biblioteca Norteamericano y e Consulado Britanico. E agencia semi-oficial noticioso di Medio Oriente (Mena) a informa di atakenan similar y a agrega cu muchedumbrenan Libanes a ataca y cende igualmente e embahada di Estados Unidos na Beirut.

Pero esaki a ser oficialmente denunciá na Beirut y nan ta warda un declaracion di e funcionarionan di e embahada norteamericano .

Despachonan procedente di Siria tabata bisa cu turbanan di estudiantenan y obreronan a tira piedra ,destrosando e bentananan di e embahadanan Norteamericano y Britanico. Despues Polis a plama e manifestantenan for di otro y a sera e embahadanan.

Awe gobierno di Tunesia a presenta su escusanan na Gran Bretanja y Estados Unidos pa e turbanan furioso.

Bahi Ladgham, secretario di estado di e presidencia, y Ahmed Ben Salah, secretario di estado di e presidencia, y Ahmed Ben Salah , secretario di Estado pa asuntonan economico di Tunesia, a concurri na e dos embahadanan pa expresa nan excusa di e gobierno pa e atentadonan mientras nan a priminti di paga e danjonan cu a ser causá.

Mena a bisa cu na Bagdad, manifestantenan di Irak tabata marcha, gritando lemanan contra e " confabulacion " Anglo-Norteamericano cu Israel. Ela agrega cu e Iraquesnan a subi caja despues cu radionan Arabier a acusá e dos potencianan occidental di ta judando Israel activamente.

Kuwait y Argelia a anuncia qu nan a establece un embargo pa no manda petroleo pa Estados Unidos ni Gran Bretanja. Kuwait ta e segundo productor mas Importante di petroleo na Medio Oriente.

Presidente di Irak, Teniente General Abdel Rahman Aref, awe a ordena pa suspende mandamentu di petroleo destiná pa clientenan Britanico y Norteamericano door di e oleoductonan qu ta crusa door di Siria te na Mediterraneo.

Na mes momento e confederacion Internacional di sindicatonan di comercio arabier a haci un jamnientu riba tur e estadonan arabier pa stop mesora di manda petroleo pa e dos potencianan aki, y el a papia cu e obreronan pa bula e oleoductonan y destrufe instalacionnan na cualkier pais arabier cu nenga di haci esaki.

Na Alejandria , polis a hanjele obliga pa pidi apoyo di e tropanan contra e turbanan cu tabata haci bochincha y cende e consuladonan occidental na candela.

Boonlert ta busca pelea pa Cpionoi

BANGKOK,--UPI--E manager di e campeon mundial di peso mosca, Chartchai Cpionoi, a anuncia cu e lo propone e boxdo colombiano Bernardo Caraballo o e Japones Masahiko Fighring Harada, [illegible] di peso gallo pa un pelea cu su pupilo, una vez cu esaki defende su titulo contra e tailandes Punthip Keusiya dia 23 di juli.

E manager, teniente coronel di polis Boonlert Lertpricha, a manifesta cu e lo viaha pa Tokyo pa presencia e pelea pa e corona entre Harada y Caraballo dia cuater di juli y cu despues lo e propone e manager di Caraballo e pelea di Bangkok.

Boonlert a bisa cu e kier mira si Chartchai ta suficiente bon y pisa pa subi den e categoria superior, pa motibu cu nan a ofrece un pelea contra Jesus Pimentel na Estados Unidos.

MERCA A TUMA SU MEDIDA NA TEMPU PA GARANTIZA SU COMBUSTIBLE.

LIMA--UPI--Cancillernan americano ta bai emiti un pronunciamento y esei ta necesario cu su palabra sea skirbi, si ta posible cu e tinta indeleble di unanimidad", asina e diario di comercio a bisa den su editorial di ayera respecto e reunion di consulta di e cancillernan convoca pa consejo di organizacion di estado nan americano (OEA) pa trata riba e denuncia di Venezuela contra Cuba.

E periodico ta bisa cu den e oportunidad aqui a ser yama e caminon di atendimiento, cu aplicacion dje articulo nan 39 y 40 dje carta di OEA cu ta parce di ta unanime den tur cancilleria y ta senjala cu e aplicacion dje articulo sexto dje asistencia reciproca di Rio de Janeiro lo a precipita e debate " te na un caja sin salida y ningun hende ta ignora cu talvez esei lo por tabata e carta di triunfo dje Castrismo".

E division dje republicanan a anja di den bandanan cu ta adopta posicionnan discrepante en cuanto e eficacia dje sistema di defensa contra infiltracion arma e ideologica di mundu comunista cu a laga tras sabor amargo di derrota pa e quejo hustu di Venezuela.

REVOLUCIONARIONAN NA NEW MEXICO TA RECLAMA TERRA VIOLENTEMENTE

TIERRA AMARILLA (NUEVO MEXICO)--UPI--Guardia Nacional a suspende ayera e persecucion di un grupo di 15 revolucionario norteamericano di origen Spanjo cu ta sconde den cerrunan di norte di Nuevo Mexico, pero poliznan di estado ta continua cu e busqueda.

E insurgentenan aqui cu ta reclama extensionnan vasta di terrenonan di acuerdo cu antigua concesionnan, a ataca Dialuna pasa Tierra Amarilla. Nan a podera di palacio di husticia, a heria dos poliz y a bai cu alomenos 20 persona como rehentenan durante un ora y mei. Despues dje hazanja aqui nan a hui bai den cerrunan.

Anunciando e retiro dje Guardia Nacional, hefe di policia estatal Joe Black a declara :

"Nos a mustra na habitantenan di condado di Rio Arriba y Nuevo Mexico cu nos no ta tolera ningun violencia.

Enter e zona rural a presenta e aspecto di un campo di batalla.

Còmo 500 Guardia Nacional na sistema di guerra a concentra den e region y nan a hanja orden di "tira mata".

Nan tabata dispone di tanquenan, cajonnan y gasnan lacrimogeno, pero nan no por a encontra cu Reier Lopez Tijerina, hefe dje grupo insurgente fuertemente arma.

"E posibilidadnan di por conta cu e hendenan aqui ta masha poco.

Lo mester ta un suerte masha grandi di por topa cu e hendenan aqui, asina a ser afirma pa otro diarionan.

Icerro Noll, un dje ayudantenan principal di Tijerina a ser captura anochi despues cu e tabata fugitivo varios siman.

Autoridadnan ta ansioso di por detene igualmente Baltazar Martines quende nan ta bisa cu sa tin custumber di bisti un boina corra y ta camna arma cu cartuchanan di dinamit den su pechu.

E incidente di dialuna pasa na Tierra Amarilla a constitui un sorpresa, pero e zona nortenja di Nuevo Mexico tabata someti na un fuerte tension durante varios dia.

Tijerina a anuncia di bloquea e principal carretera pa impedi e pasamentu riba " su" terra, pero poliznan di estado a detene 11 miembro di su grupo, entre otro dos ruman homber di dje, cu pa cual motibu e plan a fracasa. E asalto riba palacio di husticia tabata un sorto di represalia pa e detencionnan.



Soldanan di guardia Nacional norteamericano a usa tanque ayera den persecucion di e revolucionarionan di New Mexico cu a captura e ciudad Tierra Amarilla pa algun ora antayera. Riba cabai un sherifi a pasa pa check cu e solda tocante e ultimo acontecimientonan - UPI Radiophoto --



Esaki ta parti di e personanan cu ta ser sospecha di ta forma parti di e grupo di revolucionarionan mericano di descendencia Spanjo quendenan a ocupa e edificio di corte y a trata di captura Tierra Amarilla. Na man drechi ta canando Rose Tijerina, 22, jiu muher di Reies Tijerina lider di e grupo. --UPI Radiophoto --

Turbanan a pega depositonan di Shell na candela na Beirut

BEIRUT- UPI--E depositonan di petroleo di Shell Oil Company tabata ardiendo enter e anochi pasa den un gran incendio cu tabata culminacion di un dia di disturbionan violento antinortamericano y antibritanico.

E funcionarionan a afirma cu e destruccion a alcanza 100.000 tonelada di petroleo.

Centenares di bomberonan tabata tratando na domina e incendio cu a cuminza despues di un explosion den destilleria di Shell parti Oost di e ciudad, na ultima ora di ayera.

Finalmente e bomberonan a logra domina e incendio l'or di marduga.

E explosion a sigui e operacionnan riba e arabenan transmiti pa radio Damasco pa nan laga explota e instalacionnan petrolera occidental den enter medio oriente.

Durante dje manaca di ayera e populacho a asalta embahadanan norteamericana y britanica, a sende automobilnan propiedad di Norteamericanonan na candela, a molestia profesornan dje nacionalidad ei na universidad di Beirut y a tene mofa di senjoranan y yunan di ciudadanonan norteamericano ora cu esaquinan tabata dirigi nan na aeropuerto pa ser evacua.

Den e ciudad nan a scucha e cargonan di controla e disturbionan.

Por lo menos siete manifestacionnan y dos miembro dje fuerzanan di seguridad a resulta herida.

Autoridadnan a implanta un censura rigida riba tur noticianan relaciona cu e incidentenan di ayera, provoca pa afirmacionnan arabe riba e supuesta participacion norteamericana y britanica den e atake nan aereo Israelis contra unidadnan militar arabe.

Ayera situacion tabata relativamente trankil, pero centenares di famia occidental a sigui ta bandona e ciudad.

Guardianan arma y gran numero di trupanan tabata protega embahadanan norteamericano y britanico.

School di torturo na Pekin

MOSCU--UPI--Un diario sovietico a ofrece ayera pruebanan di existencia di un school di tortura na Pekin, caminda Gúardia Rojanan tabata quima e presunan bibu, nan asfia nan cu pintura y ta obliga nan na skirbi confesionnan cu nan proplo sanger.

Chang Ching, esposa dje dirigente maximo comunista, Mao Tse Tung, cu ta actua como "ayudante " a recomenda cu el a permanece na e reclusonan na cuchiu, recitando pensamentunan di Mao, te ora cu nan a cai extenua.

" Literaturnaya Gazeta (Gazeta literaria) Ta bisa cu e torturanan a ser hiba a cabo den e "Camara di reducacion laboral" estableci den dos aula dje scool number seis, pega cu Plaza di Yyananmin, den centro dje capital comunista China.

E diario a publica fotografia dje victimanan y banderanan cu cuchiu, martinnan y otro instrumentonan di tormento.

El a añadi cu ei a pose "pruebanan " di e siguiente acusacion nan:

"Preso number siete a asfixia ora cu el a ser cubri di pia pa cabez cu pintura di esmalte".

" E recluso number 12" a perde razon debi na e mal tratonan y despues el a ser asesina cu golpenan di martin den su sesu.

E estudiante Van Guan-Hua, a ser golpea cu barranan di staal y luego tira riba wajanan electrico, como castigu pasobra el a critica Guardia Roja.

Finalmente nan a oblige na skirbi cu su mes sanger riba un muraja di school e lema " Biba e terror rojo", despues di cual nan a mat'e, mientras su restonan a ser incinera.

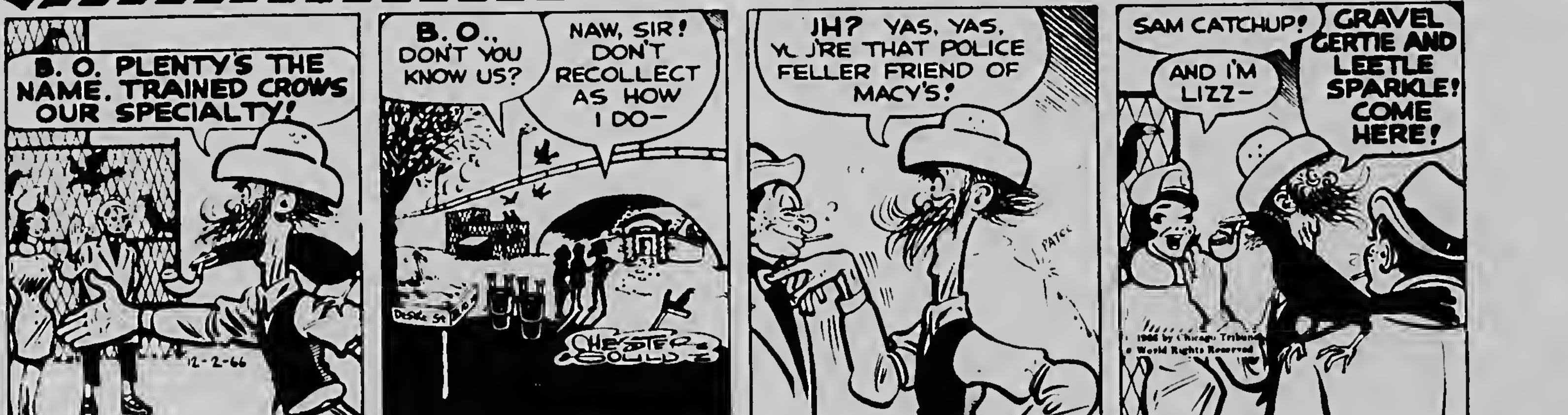
En conjunto, segun e diario ta mustra , mas di 50 persona a ser ehecuta den e " scool di tortura" mientras e diario a mustra cu e operacionnan aqui ta continuando.

" Literaturnaya Gazeta " a declara cu el a tuma parti die informacion directamente dje diarionan mural di Pekin y e resto di dos hoben kendenan su nomber no a ser identifica, cu a logra hui for di e school, despues di a sufri ocho dia di tortura.

STOCK MARKET

Addressograph	59 5/8	Loew's Inc.	58
ACF Ind.	48	Lonesatr	16 7/8
Allied Chemical	39 1/2	Mont Ward	24
Allis Chalmers	23 1/4	Monsanto	46 5/8
ALuminium Co.	87 3/4	Nat. Acme'	45 3/4
Amerade	84 1/2	Nat, Cash. Regist.	94
Am. Can.	59	Nat. Distillers	45 3/4
Am. Foreign Power	19 3/4	National Lead	59 3/8
Am. Metal.	52 7/8	New York Central	81 3/8
Am. M. Fdy	20 1/4	No. Am. Aviation	45 7/8
Am. Std.	23 1/4	Olin Mathieson	68 7/8
Am. Smelting	65 1/8	Otis Elevator	48 1/2
Am. Tel. and Tel.	56 1/8	Pa.c Gas & Elec.	34 1/4
Am. Tobacco	32 1/2	Pan. Am. Airways	33 1/2
Anaconda Copper	93 5/8	Paramount Pictures	--
Armour	32 3/4	Penn Railroad	65 5/8
Atlantic Refinery'	93 1/8	Phillips	59 3/8
Atlantic Castle	85 1/2	Public Service E.G.	33 7/8
Balt Ohio	--		
Bell Int.	9 7/8	RCA	51 3/8
Bendix Aviation	44 5/8	Republic Steel	44 1/4
Bethlehem Steel	34 1/8	Reynolds Tobacco	37 1/4
Blaw	28 1/2	Royal Dutch	37 1/4
Boeing Airplane	1011/4	Servel	10 1/4
Canadian Pacific	68 1/2	Sinclair Oil	--
Caterpillar	44 1/8	Sears Roebuck'	54
Case (J.L)	18 1/2	Shell Oil	68 7/8
Cerro de Pasco	40 1/8	Socony Mobil Oil	73 1/4
Chesepeake & Ohio	66 5/8	South. Co.	26 1/2
Chrysler	41	South. Rail	48 7/8
Columbia Gas	27	Sperry Rand	32 1/4
Con. Ed.	33 7/8	Standard Oil of Cal.	58 1/8
Cons. Elec. Ind.	49 3/8	Standard Oil of Ind.	56 3/4
Cong. Nan	20 7/8	Standard Oil of NJ.	63
Continental Can	54 7/8	Standard Brands	37
Continental Steel	30 7/8	Stone Webster	57 1/4
Corn Products	45 1/2	Studebaker	63 1/2
Crown Zellerbach	49	Swift & Co.	--
Curtiss Wright	23 7/8		
Det. Edis.	31 1/8	Texaco	73
Mc. Donnel Dougle	41 7/8	Texas Gulf Sulphur	126 3/8
Dupont Nemours	156	Texas Instruments	130 5/8
Eastman Airlines	100 3/8	Textron Ing.	68
Eastman Kodak	135 3/8	Timken Roller Bearing	40 3/8
Western Bancorp	29 1/2	Twenth. Century Fox.	51
Firestone	44	Union Carbide & Carb.	53
Ford Motor	50 7/8	Union Pacific	40 1/8
General Electric	85 1/4	United Aircraft	102 3/4
General Foods	74 7/8	United Airlines	81
General Motors	79 3/8	United Fruit	44 3/8
Gillette	53 1/2	United Gas Corp.	65 7/8
Glidden Co.	28 1/8	United Steel	43 5/8
Goodrich	59 7/8	United Gypsum	65 1/4
Goodyear	43 7/8	U.S. Rubber	40 1/8
Grace	44 3/8	U.S. Smelting	58 5/8
Greyhound	23 7/8	Warner Bros.	23 3/4
Gulf Oil	63	Westingh. Air Brake	35 3/4
Hud Bay M.	58 3/4	Westingh. Electric	52 1/4
Hupp	4 5/8	Woolworth	23 5/8
IBM	4801/4	Dow Jones Index	869.19
Insp. Corp.	33	Ark La Gas	39 7/8
Int. Harvester	38 1/4	Brit. Am. Oil	33 3/4
Int. Nickel	97	Brit. Petr.	8 15/16
Int. Tel. and Tel.	93	Creole Petr.	37
Johns Manville	53 3/8	Electron Spl.	24 3/8
Jones and Laughlin	55 5/8	Espey Mfg.	22 1/4
Kan. City So. Ind.	46 1/2	Giant Yell	8 15/16
Kennecott Copper	44 1/2	Husky Oil	18 5/8
KLM	108	Norf. So. Ry	14 3/4
Koppers	33 3/4	SBD. W. Air	50 1/4
Kroger Co.	22 5/8	Seeman Br.	5
Lehman Corp.	33 1/8	Syntex	87
Lockheed Aircr.	58 7/8	Tech. Mat.	12





PEPITA



"SU AMANTE"

Kizas el a comprometi caba, y ora e jega cas, e lo bisa: "Mi no a contesta bo carta Alida, pasobra mi kier a bisabo personalmente di ami cu Mariana, of un otro mucha muher...Pero claro cu si, Lasley. Esey bo no tin nodi puntra mes. Mi ta spera cu boso lo bira sumamente felis cu otro." En todo caso mi deseo ta honrado. Pero mi no ta kere, cu mi por soportá pa despues e bin pidimi, pa para madrina di su promé jiu".

Mi a bira mi cara pa mira mi holoshi. Mi no mester hacilihé, pasobra actualmente mi notabata trahando. For di tempo cu mi a kita di Firma Rooyer, mi a hanja algun trabou nan temporario, pero ya mi tin tres dia sin trabao. Papa a consehami pa por lo pronto no solicita ningun caminda y keda yuda mama poco cu e trabaonan di cas. Pero net awe, mi a preferá di ta cualkier otro caminda, menos na cas; Lasley su telegram a jega bisando : "Na aeropuerto di Londres, 4'or mayan atardi. "Destino á pone, cu e siguiente dia cu mi a skirbi Lasley e carta, mi a hanja e potret bek, cu mi a kere cu Mariana a coy. E tabata bentá tras di mi cashi. Pero tampoco mi tabata tin gana di keda den cama, preocupa mi mes, pasobra mi no ta gana nada cu esey. Pesey mi a dicidi di lanta pa prepara desayuno. Pa mi asombro mi a hanja mama caba den cushina, ora mi a baha abao. "Awe mainta 9'or mi tin di bay beauty-shop", el a bisami. "Awenochi famia Blerk ta duna un Cocktail party ,y mi tin di percura pa mi esposo por ta orgulloso di mi. E siguiente biaha cu mi bay beauty-shop, lo ta dia di bo cumpleanjos. Nos tin di organisá un fiesta. Mi tin intencion di invita nan, y algun otro hende mas.
Con bo ta hanja e idea ? Si nos tin poco suerte, nos por logra haci e fiesta pafó den curá". "Luna pasa, bo a ofrece nan un cuminda na un restaurant, pa evita pa nan mira nos cas, not'asina?, mi a puntra, mientras mi a saca e planchi. "No, claro cu no", el a corre bisa. "Mi no tin mucho gana di mira nan, dia di mi cumpleaños, pero mi ta agredeci pa bo bon intencion". Pero bo no ta hanja, cu a bira tempo, pa bo invita Clinton pa bin cas ?" "Pakiko ? Djies pasobra mi a sali come cu né algun biaha ?" Nunca mi tabata cu né so, riba pista di tennis. Mi tabata sa masha bon, cu mi por hanjé ki ora mi kier. Hasta no tabata falta mucho, cu mi orgullo a faya y a ponemi cay den su brazanan, pero Dios gracia cu esey no a sosode. Mi ta gusté si, pero nada mas. E ta e mihor hungador di tennis, cu mi a jega di mira, y mi ta gusta hunga cu né. Despues cu nos dos hunga, mi ta keda morto cansá, y esey ta ponemi drumi mas mihor tambe anochi. "Mi ta kere, cu bo ta obligá di haci algo bek pe", mi mama a sigi bisa. "E ta masha simpatico, y ademas e stoelnan ta fura di nobo. E cas no ta dje malo ey". Mi a saca e spekki y pone den e planchi. "Mi ta hanja cu si famia Blerk of cualkier otro hende, no por accepta nos manera nos ta, anto nan amistad no tin valor pa mi. Bo ta hanja asina terribel, cu nos nota biba den un cas lujoso manera di nan ?" Mi mama a cuminza basha juice di tomati den e glasnan. "Si, en berdad, mi ta hanja fastioso. Como mi tabata bay school juntu cu Cynthia, mi ta gana pa nos cas tambe ta manera esun di dje, y no menos cu esun di dje. Mucha muhernan joven ta sonja cu cualkier dia nan por forma un famia. Antes nos tabata conta otro nos deseonan y ilusionnan. Abo tambe lo sonja di e cas cu bo kier hanja, despues cu bo ta casá, y cuanto jiu bo kier hanja , bo mes sa, e cosnan ey." Mi a sacudi mi cabes. "No", mi a contesta. "Oh, tempo mi tabata joven, mi tabata tin cantidad di plan, pa mi cu bo tata, masha romantico, pero lastimamente nan no a worde realisá. " Mi a coy un webo kibre den e planchi. "Pero ata bo tin papa. Esey ta e cos di mas importante." "Si, pero toch ta mas dushi, si bo tin mas modo di drecha bo cas na bo smaak", el a bisa. "Mi tabata kier a hanja papa y un cas bunita!
Ay Dios, ta bon cu mi a corda; bo kier pone poco flor den un vaas den Lasley su kamber ?"
"Kizas Jane por hacie. E no tin nada di haci awe mainta, y e por hacie mihor cu mi." "Si, mi ta kere, cu e kier hacie, pero mi a pensa, cu abo lo preferá di hacie pe." "No, especialmente, pero mi tin hopi cos di haci awe, y mi tin gana di bay mira, con t bay cu papa su trabao ".

Hopi biaha mi sa bay yuda pap mi ta gusta masha tanto, pa t juntu cu né y mira con feliz e t Mi mes no sa dicon. Tur cos realisa bon cu ne, e por salim sha bon cu e personal, y si trabao permitié, e ta yuda otronan cu tin mas cos di ha cu ne. Mi a hanja tur e emple donan masha simpatico, y taba un alivio pa mi, di tin un ta cu awor ta mustra dies anja m joven y cu mainta ta ansia su cu pa pa bay traha. Casi nunca e jega cas, prome cu 8'or, pasob e ta preferá di keda traha un p co mas, pasobra e tin smaak d su trabao. E tas, cu Lasley regalé, hopi biaha ta tur sushi lodo, yená cu simija y catal tocante mata. Awor papa ta m stra mas grandi, mas conscie te y contento cu nunca. Alg dia pasa, el a bisami : "Bo mi ta kere cu den seis lu mes, mi ta cab'i paga Lasley n tar di loke mi debe. E gaston di e empresa a baha te na mit for di dia cu mi a tuma e trab over. Nos ta hanja mas pedid wor, tin biaha mucho mas, di ke nos por bin clá cu nan. Si n por logra bin clá pronto cu proceso di secamento di e segu cosecha, e ganashi lo bira tr cuarto mas grandi cu anja pa.
"Mi ta supone cu senjor Bler ta contento papa", mi a bisa.

BOTICA

NACHTDIENSTEN: Oranjestad Botica Aruba Tel.: 1080-1081
San Nicolas Botica San Lucas Tel. 5119

PROGRAMMA DI TELE-ARUBA

5.00 Secret Storm
5.30 Cartoons
6.00 Whirlybirds
6.30 Public Serv.
6.40 Cath. Church
6.45 International news in Papiamento
7.00 Honey West
7.30 Sportsnews in Papiamento
7.45 Big Valley
8.45 International & Local News in English
9.00 Run for your life
10.00 International news in Dutch
10.05 Untouchables
11.00 Sign off

ITALIA CONTRA BRASIL DEN COPA DAVIS

NAPOLES--UPI-- E tenista Italiano Nicola Pietrangeli y e Brasileño Edison Mandarino awe lo disputa e prome partido individual di e encuentro semifinal di grupo B den Copa Davis.

Den e segundo encuentro lo enfrenta otro, e Italiano Giordano Maioli y Thomas Koch, di acuerdo cu e sorteo realisa pa e referee Belgo Pierre Geewpand den presencia di e captainnan di tur dos equipo, Vasco Vallejo di Italia y Paolo Da Silva Da Costa di Brasil.

Den e partido di doble diabierne Maioli y Vittorio Crotta lo hunga contra Mandarino y Koch mientras cu den e ultimo individualnan diasabra Pietrangeli lo enfrenta Koch y Maioli contra Mandarino.

TOKIO --UPI -- Ayera Japon bisa cu lo e presenta un protesta oficial dilanti gobierno di Paris pa e prueba nueclear atomica frances realiza ayera den Pacifico Occidental.

Un vocero di ministro di relacionnan exterior a bisa cu cad bez tras di otro Japon a pidi p e suspende su pruebanan nuclea den e atol di Mururoa.